

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

**Вносител:** "Щайнбергер" ООД  
1463 София, ул. "Хан Аспарух" №1  
тел. 952-51-44, факс: 852-70-03

**Производител:** Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd.  
Jishigang Industry Zone  
Yinzhou District  
315171 Ningbo City, Zhejiang  
People`s Republic of China

**Продукт:** Поялник ZD-401 80 W

В съответствие с :

- Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението, въвеждаща директива 2006/95/ЕС - Съоръжения за ниско напрежение
- Наредба за съществените изисквания и оценяване съответствието на машините, въвеждаща директива 2006/42/ЕС - Безопасност на машините
- Наредбата за съществените изисквания и оценяване на съответствието за електромагнитна съвместимост, въвеждаща директива 2004/108/ЕС – Електромагнитна съвместимост

**Декларирам, че внесения от мен продукт отговаря на изискванията на следните хармонизирани стандарти:**

**БДС EN 55014-1: 2006+A1:2009** Изисквания за електрически уреди, електрически инструменти и подобни на тях уреди (EMC).

**БДС EN 55014-2: 1997+A1:2001+A2:2008** Изисквания за електрически уреди, електрически инструменти и подобни на тях уреди (EMC).

**БДС EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009** Електромагнитна съвместимост (EMC).

**БДС EN 61000-3-3:2008** Електромагнитна съвместимост (EMC).

**БДС EN 60335-2-45/A1:2008** Битови и подобни електрически уреди. Безопасност. Специфични изисквания за преносими инструменти с нагревател и подобни уреди.

**БДС EN 60335-1/A13:2008** Битови и подобни електрически уреди. Безопасност.

**БДС EN 62233:2008** Методи за измерване на електромагнитни полета на битови уреди и подобни устройства по отношение на излагане на човек на въздействието им.

подпис:



/д-р Стефан Дервишев/  
управител

София, 21.06. 2012 г.



SGS

**VERIFICATION OF EMC COMPLIANCE** Page: 1 of 2

No.: SHEMO09050047102TLC  
Applicant: Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd  
Jishigang Industry Zone, Yinzhou District, Ningbo City,  
Zhejiang 315171, P.R.China  
Manufacturer: Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd  
Jishigang Industry Zone, Yinzhou District, Ningbo City,  
Zhejiang 315171, P.R.China  
Product Description: Soldering Tools  
Model No: See page 2  
Technical Data: Not supplied by client  
Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with  
Test Standard: EN 55014-1: 2006+A1 :2009  
EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2 :2008  
EN 61000-3-2: 2006+A1 :2009+A2 :2009  
EN 61000-3-3: 2008  
as shown in the  
Test Report Number(s): SHEMO09050047102

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards and Directive 2004/108/EC. The affixing of the CE marking presumes in addition that the conditions in annexes III and V of the Directive are fulfilled.

CE

Tony Wu  
E&E Section Manager  
SGS-CSTC (Shanghai) Co., Ltd

*Tony Wu*  
Dec. 2011

December 23, 2011

Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services, printed overleaf.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Note: You may contact us to validate this document by email address: [ee.shanghai@sgs.com](mailto:ee.shanghai@sgs.com)

This document is issued on the client's request, by the Company under its General Conditions of Service printed overleaf.  
The Client's attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any other holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

SGSPAPER  
11836139





SGS

**VERIFICATION OF EMC COMPLIANCE** Page: 2 of 2

Attachment to Verification No. : SHEMO09050047102TLC

Model No.: ZD-70D-20W/130W, ZD-80-30W/130W, ZD-81N-30W/130W, ZD-90,  
ZD-60-30W/60W, ZD-81CN, ZD-21-x (x=20W, 30W, 40W), ZD-22-x (x=20W, 30W, 40W),  
ZD-23-x (x=20W, 30W, 40W), ZD-30CN-x (x=30W, 40W), ZD-70DB-x (x=30W, 40W),  
ZD-200N-x (x=30W, 40W), ZD-703N-x (x=30W, 40W), ZD-707N-x (x=30W, 40W, 50W),  
ZD-30B-x(x=40W, 60W), ZD-33-x(x=20W, 25W, 30W, 40W, 60W),  
ZD-30C- x (x=30W, 40W, 60W), ZD-36- x (x=30W, 40W, 60W), ZD-37-x (x=30W, 40W),  
ZD-200B-x (x=30W, 40W, 60W, 80W, 100W), ZD-200C-x (x=30W, 40W, 60W),  
ZD-200E-x (x=30W, 40W), ZD-401-x(x=30W, 40W, 60W, 80W,100W),  
ZD-407-x (x=30W, 40W, 60W), ZD-410(x=30W, 40W), ZD-551-30W/60W,  
ZD-707C-x (x=30W, 40W, 60W), ZD-98-48W, ZD-709-X (x=80W, 100W, 150W),  
ZD-211-X (x=30W, 40W), ZD-31DJ-X (x=30W, 40W), ZD-31DQ-X(X=30W, 40W),  
ZD-200NDJ-X (x=30W, 40W), ZD-200NDQ-X (x=30W, 40W)

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards and Directive 2004/108/EC. The affixing of the CE marking presumes in addition that the conditions in annexes III and V of the Directive are fulfilled.



Tony Wu  
E&E Section Manager  
SGS-CSTC (Shanghai) Co., Ltd

*Tony Wu*  
Dec. 2011

December 23, 2011

Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services, printed overleaf.

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Note: You may contact us to validate this document by email address: [ee.shanghai@sgs.com](mailto:ee.shanghai@sgs.com)

The Client's attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any other holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents.

SGS PAPER  
11836140



ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Product Service

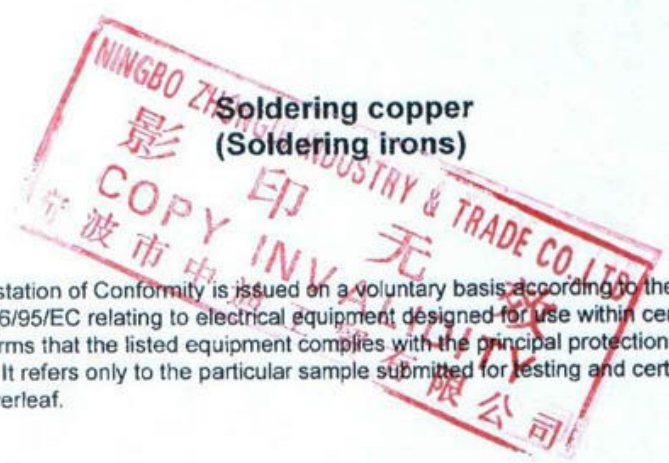
# EC-Attestation of Conformity

No. N8 09 07 70848 004

**Holder of Certificate:** Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co.,Ltd.

Jishigang Industry Zone  
Yinzhou District  
315171 Ningbo City, Zhejiang  
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Product:** Soldering copper  
(Soldering irons)



This EC-Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to the Low Voltage Directive 2006/95/EC relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. It confirms that the listed equipment complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the particular sample submitted for testing and certification. See also notes overleaf.

**Test report no.:** 6411009005902



**Date,** 2009-07-23

**CE** After preparation of the necessary technical documentation as well as the conformity declaration the required CE marking can be affixed on the product. Other relevant directives have to be observed.

Page 1 of 2



Product Service

**EC-Attestation of Conformity**

**No. N8 09 07 70848 004**

**Model(s):**

ZD-551, ZD-80, ZD-81N, ZD-90, ZD-60, ZD-81CN,  
 ZD-21-20W, ZD-21-30W, ZD-22-20W, ZD-22-30W,  
 ZD-23-20W, ZD-23-30W, ZD-23-40W, ZD-30CN-30W,  
 ZD-30CN-40W, ZD-70D, ZD-70DB, ZD-200N-30W,  
 ZD-200N-40W, ZD-703N-30W, ZD-703N-40W,  
 ZD-707N-30W, ZD-707N-40W, ZD-707N-50W,  
 ZD-30B-30W, ZD-30B-40W, ZD-30B-60W, ZD-30C-30W,  
 ZD-30C-40W, ZD-30C-60W, ZD-33-20W, ZD-33-25W,  
 ZD-33-30W, ZD-33-40W, ZD-33-60W, ZD-36-30W,  
 ZD-36-40W, ZD-37-30W, ZD-37-40W, ZD-200B-30W,  
 ZD-200B-40W, ZD-200B-60W, ZD-200B-80W,  
 ZD-200B-100W, ZD-200C-30W, ZD-200C-40W,  
 ZD-200C-60W, ZD-200E-30W, ZD-200E-40W,  
 ZD-401-30W, ZD-401-40W, ZD-401-60W, ZD-401-80W,  
 ZD-401-100W, ZD-407-30W, ZD-407-40W, ZD-407-60W,  
 ZD-410-30W, ZD-410-40W, ZD-707C-30W, ZD-707C-40W,  
 ZD-707C-60W

**Parameters:**

Rated voltage: 220-240 V  
 Rated frequency: 50 Hz  
 Rated power input:  
 Low: 22-25 W, High: 45-50W (ZD-70D, ZD-80, ZD-81N, ZD-90);  
 22-25 W (ZD-70DB);  
 18-20 W (ZD-21-20W, ZD-22-20W, ZD-23-20W, ZD-33-20W);  
 20-25 W (ZD-33-25W);  
 Low: 25-30 W, High: 50-60 W (ZD-60, ZD-81CN, ZD-551);  
 25-30 W (ZD-21-30W, ZD-22-30W, ZD-23-30W, ZD-30B-30W,  
 ZD-30C-30W, ZD-30CN-30W, ZD-703N-30W, ZD-707N-30W,  
 ZD-36-30W, ZD-37-30W, ZD-200B-30W, ZD-200C-30W,  
 ZD-200E-30W, ZD-200N-30W, ZD-401-30W, ZD-407-30W,  
 ZD-410-30W, ZD-707C-30W, ZD-33-30W);  
 30-40 W (ZD-23-40W, ZD-30C-40W, ZD-30CN-40W, ZD-703N-40W,  
 ZD-707N-40W, ZD-36-40W, ZD-37-40W, ZD-200B-40W, ZD-200C-40W,  
 ZD-200E-40W, ZD-200N-40W, ZD-401-40W, ZD-407-40W,  
 ZD-410-40W, ZD-707C-40W, ZD-30B-40W, ZD-33-40W)  
 40-50 W (ZD-707N-50W);  
 50-60 W (ZD-30C-60W, ZD-200B-60W, ZD-200C-60W, ZD-401-60W,  
 ZD-407-60W, ZD-707C-60W, ZD-30B-60W, ZD-33-60W);  
 65-80 W (ZD-200B-80W, ZD-401-80W);  
 80-100 W (ZD-200B-100W, ZD-401-100W)  
 Remark: "High" input power of ZD-60, ZD-81CN, ZD-80, ZD-90,  
 ZD-81N and ZD-70D just is input power short time, these  
 soldering irons must be marked with "CAUTION: Don't push  
 the button over 30 sec. Use it only for fast heating or  
 thermal recovery." near the button.  
 Protection class: I  
 Degree of protection: IPX0

**Tested according to:**

EN 60335-2-45/A1:2008  
 EN 60335-1/A13:2008  
 EN 62233:2008

Page 2 of 2